# Conditions of Contest 比賽規例

#### Laws

The Laws of Duplicate Contract Bridge 1997 will be used. Unless stated explicitly, the General Conditions of Contest governing PABF tournaments will apply.

#### **Tournament Format**

The Open, Ladies & Youth Team Championships will be divided into the qualifying and final rounds. Teams will be divided into sections in the qualifying round. 8 teams in the Open series (including the top teams of each section) will enter the quarterfinals. All play-offs will be knockout matches.

#### **Tie Breaking**

Qualifying round:

IMP quotient, then direct match IMP, failing that sudden death of 2+1 boards.

Quarter- and Semi-finals: Sudden death of 2+1 boards.

Finals: Sudden death of 4+2 boards.

#### **Systems & Conventions**

The PABF convention regulations will be used. All pairs are required to bring 2 copies of duly completed convention card to the tournament, failing which procedural penalties may be imposed.

## **Alerts and Explanations**

# 規則

比賽將採用國際橋協的 1997 年複式橋 牌規則。如非訂明,將採用太亞橋聯的 比賽規例。

# 比賽形式

公開,女子及青年組將分為初賽及決賽。初賽時,所有參賽隊伍會被編排入若干組。公開組將有 8 隊(包括每組的首名)進入半準決賽。半準決賽、準決賽及決賽都以淘汰賽形式進行。

# 平分決勝法

# 初賽:

IMP 商數。之後對抗賽 IMP。如相同,則以「突然死亡」方式加賽 2+1 副牌。

#### 半準決賽及準決賽:

「突然死亡」方式加賽 2+1 副牌。

決賽:「突然死亡」方式加賽 4+2 副 牌。

#### 叫牌制度及約定

比賽將採用太亞橋聯的制度規則。所 有橋手參加比賽時必須有兩份填妥的 約定咭,否則可能會遭處分。

#### 提示注意及解答

An alertable call is defined in the WBF Alerting Policy.

The partner of a player who has made an alertable call must immediately alert his opponent by placing an **ALERT** card in front of himself. (When screens are in use you place the **ALERT** card in front of your screemate when either you or your partner makes an alertable call). It is the responsibility of the alerting player to alert clearly. No explanation of the meaning of the alertable call should be made unless requested by an opponent.

比賽將採用世界橋聯之約定規則。

約定叫的同伴應立刻把「ALERT」咭放在面前。如使用遮幕,叫牌者應把「ALERT」咭放在敵方面前。叫牌者有責任清楚地提示注意。如敵方無發問則不應作任何解答。

#### **Seating**

Teams play according to the schedule. The first named team will be the Home Team and the other the Visiting Team. The Home Team sits NS in the Open Room and EW in the Closed Room. The captains must complete the "Line-up Form" 5 minutes before starting time and hand it to the Tournament Director.

Any team failing to observe the above and causing a delay of the match will be subject to **Late Start** penalties.

#### **Agreement of Results**

The Captains are responsible for agreeing and signing the official results within 15 minutes after the official completion time of a match. Discrepancies must be reported no later than the completion of the following match.

# 陣容

所有隊伍必須根據賽程表進行比賽。 名字先行隊伍即為主隊,後者則為客 隊。主隊在公開室坐南北,在關閉室 則坐東西。隊長應於比賽開始前 5 分 鐘填妥「出場名單」、并交給裁判 長。

任何隊伍如不遵守上述規定,則當延 遲比賽論,有關的懲罰見以下延遲比 賽條例。

#### 呈交賽果程序

比賽後,每隊的隊長須於正式比賽時間結束後 15 分鐘內確定賽果、并在指定成績表上簽名。任何異議必須在下一輪比賽完結之前提出。

#### **Late Start**

1st offence: warning	0-5 分針
2nd +: 1 VP each	
1 VPs	>5-10
. 2 VPs	>10-15
. 3 VPs	>15-20
Walkover	>20 分
	1st offence: warning 2nd +: 1 VP each 1 VPs .2 VPs .3 VPs Walkover

## 延遲開始比賽

0-5 分鐘	首犯:警告
	再犯:每次 1VP
>5-10分鐘	1VPs
>10-15 分鐘	2VPs
>15-20 分鐘	3VPs
>20 分鐘以上	棄權

#### **Slow Play**

0 - 5 mins. 1 VP >5 - 10 mins. 1.5 VPs >10 - 15 mins. 2 VPs >15 - 20 mins. 2.5 VPs

20+ mins. At the discretion of the Organising Committee

#### **Appeals Procedure**

An appeal of the TD's ruling must be lodged with the CTD within 30 minutes of the posting of the official score for the match. The Appeal Form must be submitted, with a deposit of HK\$500, to the TD for delivery to the Appeals Committee Chairman. The deposit will be forfeited if the Appeals Committee found the appeal to be frivolous, otherwise it will be refunded. The quorum for an Appeals Committee is 3: the Chairman or his designate and 2 other members.

#### **Computer Dealt Hands**

All teams will play the same set of computer dealt hands. These hands are generated at random with no special constraints or restrictions.

#### **Screens and Bidding Boxes**

Bidding boxes will be used throughout this Championship. Screens will be used in the play-offs.

## 打牌緩慢

 0-5 分鐘
 1 VP

 >5-10 分鐘
 1.5 VPs

 >10-15 分鐘
 2 VPs

 >15-20 分鐘
 2.5 VPs

>20 分鐘 由比賽小組決定

# 上訴程序

任何對比賽裁判裁定的上訴,須於賽果正式公布後 30 分鐘內,向總裁判長提出;所有上訴必須以上訴表格書員提出,交予比賽裁判長轉呈上訴委員會主席,並須繳交按金港幣 500 元。上訴委員會如認為該投訴毫無理由,則可沒收按金,否則會獲退回。上訴委員會的法定人數為 3 人,包括主席(或代表)及 2 名委員會成員。

### 電腦分牌

所有隊伍將會比賽由電腦分派的同一 套牌。 電腦分牌乃隨機派發,並沒有 特別限制。

# 遮幕及叫牌咭

今次錦標賽一律使用叫牌咭進行比 賽。半準決賽、準決賽及決賽將使用 遮幕。